

A Szlovák Intézet programja – 2019. április

Dátum	Hely	Program	Megjegyzés
4.4. 19:00	Trafó Galéria Liliom utca 41. 1094 Budapest	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>Egy olyan világban, ahol nincsenek tények, ott csak a jóság marad</p> <p><i>Cséfalvay András (SK) önálló kiállítása.</i></p> <p><i>Cséfalvay András alternatív történetmesélésen alapuló művészeti gyakorlatában a tudás és a nyelv működésének új perspektíváit, valamint a tudomány valóságértelmezésünkre tett hatásait keresi. Videóiban a legkülönbözőbb élő és élettelen entitásoknak kölcsönöz hangot; valós történelmi személyeknek, tárgyakkal, dinoszauruszoknak, vagy akár egy távoli bolygóról érkező követnek.</i></p> <p><i>A Trafó Galériában bemutatott legújabb videó-műveiben különböző vallásos, babonás és a tudomány területén belül egymásnak ellentmondó megközelítések jelennek meg. Cséfalvay lazán vált nézőpontot a különböző paradigmák között annak érdekében, hogy ráataláljon a jelen megértéséhez vagy a jövő elképzeléséhez az adott szituációban leghatékonyabbnak bizonyuló eszközre.</i></p>	<p>Szervező: Trafó Galéria</p> <p>Partner: Szlovák Intézet Káli Kövek Nemzeti Kulturális Alap</p> <p>A kiállítás 2019. május 19-ig lesz megtekinthető.</p>
4.9. 10:00	Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest	<p>TUDOMÁNYOS ELŐADÁS</p> <p>Hogyan sajátítják el a gyerekek a szlovák nyelvet a kora gyermekkorban és közvetlenül az iskoláskor előtt?</p> <p><i>Az Eperjesi Egyetem professzor asszonya, Jana Kesselová tudományos előadása, melynek témája a gyermeki nyelv lesz.</i></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet ELTE BTK Szláv és Balti Filológiai Intézet</p>

<p>4.10. 19:00</p>	<p>Három Hét Galéria Bartók Béla út 37. 1114 Budapest</p>	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>Hulík Viktor – Variációk</p> <p><i>A kiállítás az alkotó munkásságának utolsó időszakát mutatja be, vagyis változó kinetikai objektumokat (tologatókat, valamint az ezekből származó változtatható geometriai felületeket).</i></p> <p><i>A 90-es évek közepétől a mozgathatóság tökéletesítésére képeibe kis motorokat épített, melyek a collstock-elvű kihajtás-elforgatás szakaszosságával szemben a képelemek folyamatos forgását biztosították. Elhagyta a természetfotókat, néhány színre redukált, szigorú geometrikus – minimalista, vagy konkrét - műveket készített. A kép valamely részének, vagy rétegének folyamatos, avagy egymást követő, időleges, bár egyenletes mozgása olyan képeket eredményezett, amelyekben a mozgás és a felosztás, a statikus és a dinamikus egyformán véletlennek hat, és a lineáris elrendezés is kombinatív struktúra-variációkhoz vezet.</i></p> <p><i>Kurátor: N. Mészáros Júlia</i></p>	<p>Szervező: Három Hét Galéria</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p>A kiállítás 2019. április 27-ig lesz megtekinthető.</p>
<p>4.11. 15:00</p>	<p>Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest</p>	<p>TURIZMUS</p> <p>Bemutatkoznak a királyi városok...</p> <p><i>Lőcse (Levoča), Késmárk (Kežmarok), Bártfa (Bardejov) és Ólubló (Stará Ľubovňa).</i></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet Szlovák Turisztikai Képviselő</p> <p>Kizárólag meghívóval!</p>
<p>4.14. 14:00 – 18:30</p>	<p>B32 Galéria és Kultúrtér Bartók Béla út 32. 1111 Budapest</p>	<p>NAGYON ZÖLD NAP</p> <p>Összművészeti újrahasznosulás gyerekeknek</p> <p><u>14:00 Nagyon zöld mese</u> <i>Andrea Gregušová könyvét Grétáról, a tenger legjobb énekesnőjéről Simkó Katalin olvassa fel.</i></p> <p><u>14:30 Nagyon zöld műhely</u> <i>Tengeralkotó foglalkozás műanyag hulladékból a Cellux Play-jel.</i></p> <p><u>16:00 Nagyon zöld színház</u></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet Cseh Centrum Csirimojó Kiadó B32 Galéria és Kultúrtér InSite Drama Hahó Együttes Cellux Play</p>

		<p><i>InSite Drama - Kerekasztal Színházi Nevelési Központ: Az óriás ölelése színházi nevelési előadás ovisoknak és kisiskolásoknak a mindent felfaló óriásról és Jancsiról, aki az utolsó esélyünk.</i></p> <p><u>17:30 Nagyon zöld zene</u> <i>Hahó Együttes koncertje.</i></p> <p><u>Nagyon zöld Pop-up kiállítás</u> <i>Az esemény alatt a Trezor Galériában a Csirimojó Kiadó illusztrátorainak, Nastia Sleptsovának és Tereza Vostradovskának tenger-és erdőmélyi képeiben merülhetnek el.</i></p>	
4.17. 10:00	ALBERTIRSA	<p>Megemlékezés és koszorúzás Tessedik Sámuel, szarvasi szlovák evangélikus lelkész tiszteletére.</p>	<p>Szervező: Albertirsa Város Tessedik Sámuel Általános Iskola</p>
4.17. 18:00	Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest	<p>FILMKLUB</p> <p>PARRALEL</p> <p><i>Az első egész estés, szlovák képregényfilm, amely az emberi lélektanról, önmagunk újbóli megtalálásáról, valamint a tragikus múlt feldolgozásáról szól. A film hét napja egy év történéseit, a mindennapi egyhangúságot és a Parralel hegyet jelképezi. A főhősnek egyre több emléke dereng a múltjáról, próbál választ találni arra, hogy miért akart felejtetni. A színen a főhős ikertestvére jelenik meg, aki segíti őt az akadályok leküzdésében. Felkelti benne a vágyat, hogy megküzdjön a Parralel hegygel. A történetet valós események ihlették és egy olyan emberről meséli, aki mindent elveszített.</i></p> <p><u>Rendezők:</u> Matyas Brych (CZ), Vladimír Kriško (SK)</p> <p><u>Producerek:</u> Patrizio Gente (SK), Vladimír Kriško (SK), Ivan Uhliar (SK), Jozef Šovčík (SK)</p> <p><u>Nyelv:</u> szlovák (feliratok nélkül) 2018, Dráma/Fantázia/Animációs Szlovák és cseh koprodukció 83 perc</p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet Szlovák Filmintézet VISIONFILM</p> <p><i>A film szlovák nyelven lesz vetítve, feliratok nélkül!</i></p>

<p>4.18. 18:00</p>	<p>Ludwig Múzeum Komor Marcell u. 1. 1095 Budapest</p>	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>Signal – Konceptuális és posztkonceptuális tendenciák a szlovák képzőművészetben</p> <p><i>A SIGNAL című kiállítás a kortárs szlovák képzőművészet egyik legmarkánsabb irányzatát mutatja be az utóbbi ötven év legjelentősebb szlovák alkotóinak munkásságán keresztül. A kiállítás súlypontját a hatvanas-hetvenes évek nem hivatalos szcénájának konceptuális művészeti pozíciója képezi, szoros összefüggésben a 90-es évek posztkonceptuális törekvéseivel, valamint a legújabb tendenciák képviselőivel. A különböző tematikus egységek (szöveg-mánia, zéró-gesztusok, kozmosz-megszállottság, új médiumok) három művészgeneráció vizuális gondolkodásmódjába nyújtanak betekintést.</i></p>	<p>Szervező: Ludwig Múzeum</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><i>A kiállítás 2019. június 23-ig lesz megtekinthető.</i></p>
<p>4.24. 10:00</p>	<p>Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest</p>	<p>MAGYARORSZÁGI SZLOVÁKOK SZÖVETSÉGÉNEK KÖZGYŰLÉSE</p>	<p>Szervező: Magyarországi Szlovákok Szövetsége</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><i>Kizárólag meghívóval!</i></p>
<p>4.24. 18:00</p>	<p>Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest</p>	<p>TÁNCHÁZ</p> <p><i>Hazai szlovák táncok és énekek oktatása rendezvénysorozat keretében, élő zene kíséretében.</i></p> <p>Zenészek <i>Jobbágy Bálint – 1. hegedű Herédi László – 2. hegedű Kánai Bence – kontra Pachert András – kontrabasszus Herédi Zsombor – harmonika</i></p> <p>A táncot oktatják: <i>Kácsor Ignác Gabriella Kácsor István</i></p> <p><i>Nyírségi tírpiák táncok és énekek oktatása.</i></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézete</p> <p><i>Regisztráció a uksm@slovaci.hu és a si.budapest@mzv.sk címen.</i></p>

4.25. 12:00 - 19:00	Millenáris Park Kis Rókus utca 16- 20. 1024 Budapest	IRODALOM XXVI. BUDAPESTI NEMZETKÖZI KÖNYVFESZTIVÁL	Szervező: Szlovák Intézet Magyar Könyvterjesztők és Könyvkiadók Egyesülete Irodalmi információs központ Más kiadók
4.26.-28. 10:00 – 19:00			

4.25. Csütörtök

Három Holló kávéház (Piarista köz 1, 1052 Budapest)

10:00 – 14:00

Workshop

Más szerzőkkel együtt a szlovák szerző, Tomáš Hučko (SK) is részt vesz.

A stand ünnepélyes megnyitása (Millenáris, Kis Rókus u. 16.-22. 1024 Budapest) - Táncszínház előcsarnokában, T6 stand

18:00 – 18:30

Résztevők: Szlovák Intézet, Cseh Centrum, Csirimojó, Csodaceruza, Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége

4.26. Péntek

Európa pont Millenáris (Lövőház u. 35. 1024 Budapest)

14:00 – 13:00

Téma: *Irodalmi fordítás, kulturális fordítás*

Résztevők: Tomáš Hučko (Szlovákia), Karosh Taha (Németország), Nava Ebrahimi (Ausztria), Donat Blum (Svájc), Martyna Bunda (Lengyelország), Andrei Dósa (Románia) – Váradi Péter (L'Harmattan kiadó főszerkesztője)

A beszélgetést vezeti: Csordás Gábor

4.27. Szombat

Millenáris, (Kis Rókus u. 16.-22., 1024 Budapest)

10:00 – 11:30

Táncszínház előcsarnoka, Galéria

#nemcsakkisvakond

Gréta című gyermekkönyv bemutatója - workshop, beszélgetés, dedikálás.

Résztevők: Zuzana Mitošinková (Szlovákia), Andrea Gregušová (Szlovákia), Nastia Sleptsova (Ukrajna)

Résztevők: Szlovák Intézet, Cseh Centrum, Csirimojó, Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége

12:00 – 13:30

Millenáris B épület, Lázár Ervin terem

Pódiumbeszélgetések az elsőkönyves szerzőkkel, moderátor: Forgách András

Résztevők: Tomáš Hučko (Szlovákia), Bert Moerman (Belgium - Flandria), Rinske Hillen (Hollandia), Sarah Manigne (Franciaország), Emmanuel Régnitz (Belgium – Brüsszel), Anne Cathrine Bomann (Dánia), Klara Hveberg (Norvégia), Anna-Liisa Ahokumpu (Finnország), Dino Pešut (Horvátország).

Donat Blum (Svájc), Rui Lage (Portugália)

<p>4.26. 17:00 – 20:00</p>	<p>Két Egér Könyvesbolt Ráday utca 20. 1092 Budapest</p>	<p>KIS KÖNYVES ÉJ</p> <p><i>Gréta című gyermekkönyv bemutatása, workshopkal, beszélgetéssel és dedikációval egybekötve.</i></p> <p><i>Nastie Sleptsová illusztráció-kiállításának a megnyitója.</i></p> <p><i>Résztevők: Zuzana Mitošinková (Szlovákia), Andrea Gregušová (Szlovákia), Nastia Sleptsova (Ukrajna), Petr Stančík (Csehország)</i></p>	<p>Szervező: Kis Könyves Éj</p> <p>Partner: Szlovák Intézet Cseh Centrum Csirimojó Kiadó Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége</p>
<p>4.26. 17:00</p>	<p>Két Egér Könyvesbolt Ráday utca 20. 1092 Budapest</p>	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>Nastie Sleptsová illusztráció kiállításának a megnyitója</p> <p><i>A Kis Könyves Éj alatt megnyitásra kerül Nastie Sleptsová, ukrán illusztrátor kiállítása. A műveivel a szlovák, Gréta című, Andrea Gregušová által írt gyermekkönyvben találkozhatnak. Az ukrán grafikus munkáit a föld színei, a nyugalom és természeti motívumok jellemzik.</i></p>	<p>Szervező: Kis Könyves Éj</p> <p>Partner: Szlovák Intézet Cseh Centrum Csirimojó Kiadó Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége</p>
<p>4.26. 18:00</p>	<p>Trafó Galéria Liliom utca 41. 1094 Budapest</p>	<p>TÁRLATVEZETÉS</p> <p>Egy olyan világban, ahol nincsenek tények, ott csak a jóság marad</p> <p><i>Cséfalvay András (SK) önálló kiállítása.</i></p> <p><i>A kiállító jelenlétében.</i></p>	<p>Szervező: Trafó Galéria</p> <p>Partner: Szlovák Intézet Káli Kövek Nemzeti Kulturális Alap</p>
	<p>Munkácsy Mihály Múzeum Széchenyi u. 9 5600 Békéscsaba</p>	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>„Ezüsttel kirakott úton a bölcsőtől a ...-ig” Andy Warhol kiállítás</p> <p><i>Az Andy Warhol műveiből készült kiállítás a mezőlaborci Andy Warhol Modern Művészeti Múzeum és az Andy Warhol Társaság közös projektje. Kurátorai PhDr. Michal Bycka, Mgr. Martin Cubjak és Mgr. Carmen Cilipová. A kiállítás célja Andy Warhol műveinek felvonultatásán túl, hogy a látogató jobban megismerje azt az embert, aki nem csak a 20. század művészetének egyik meghatározó alakja, hanem ráadásul szlovákiai gyökerekkel is rendelkezik, ugyanis északkelet Szlovákiából származik.</i></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet Munkácsy Mihály Múzeum Andy Warhol Modern Művészeti Múzeum Andy Warhol Társaság</p> <p>A kiállítás 2019. május 26-ig látogatható.</p>

	Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest	KIÁLLÍTÁS Berényiné Lami Mónika: Örökségünk üvegen <i>1949. május 3-án született Püspöhatvanban. Gyermekkorától szeretett rajzolni, festeni, de sokáig ezt csak óvónői munkájában kamatoztatta. Megvalósítható ötletek után kutatva találkozott a tűzzománc készítéssel és az üvegfestéssel. Ekkor kezdett el öblös üvegeket, majd vallási, csillagászati, ezoterikus és társadalmi témájú képeket festeni. Édesapja, Lami István (2005-ben) megkérte, hogy készüljön könyvéhez (Olvasás holdfényénél) készítsen grafikai illusztrációkat. Ezeket a grafikákat később üveglap alá helyezte és színekkel töltötte fel. Személyes élmények és elbeszélések alapján kezdett festeni falusi életképeket, paraszti munkákat, népszokásokat, gyermeki tevékenységeket. A megálmodott képek messzire nyúltak vissza az időben. A múlt század elején élt idős emberek emlékei segítettek rekonstruálni a hajdani szokásokat, a ruházatot, használati eszközöket.</i>	Szervező: Szlovák Intézet Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézete <i>A kiállítás 2019. május 6-ig látogatható.</i>
H, Sz, Cs 16:00 – 17:30	Szlovák Intézet Rákóczi út 15. 1088 Budapest	Szlovák nyelvtanfolyam	
		ELŐZETES	
		FILMKLUB	
		KIÁLLÍTÁS	

MŰSORVÁLTOZÁS LEHETSÉGES!

A Szlovák Intézet székhelye:
1088 Budapest, VIII. kerület, Rákóczi út 15.

Nyitvatartási ideje:
hétfő-csütörtök: 10:00-18:00,
péntek: 10:00-14:00

Telefon: 327 4000
E-mail: si.budapest@mzv.sk
Honlap: www.mzv.sk/sibudapest

<https://www.facebook.com/sibudapest/>
Youtube: SI BUDAPEST